

English Version of Punjabi Script

OFFICE OF SUB REGISTRAR, TALWANDI SABO

Kind of Deed	Amount	Stamp	Leaves	Word
Lease Deed	1,00,000/- (Per year)	9,000/-	5	450

Time Period
30 years

Lease Deed

Stamp No. 4923 Dated 18-06-2018
Jatinder Kumar Stamp Vendor, Talwandi Sabo



Description of Stamps:- 5000/- (1), 1000/- (4)

We Iqbal Singh, Amritpal Singh Ss/o Harnek Singh s/o Lal Singh equal share 286/2599 share r/o Kalalwala, Tehsil Talwandi Sabo, District Bathinda and Ashok Kumar s/o Nand Lal s/o Ramditabal 194/2599 share r/o Kalanwali (Ward No. 11), District Sirsa. .

Attested to be True Translation
from : Punjabi To : English
and

First Party (Owner)

Satguru Public School, Welfare Society, Village Kalalwala, District Bathinda through Ajaib Singh s/o Dulla Singh r/o Kalalwala Member Satguru Public School, Welfare, Kalalwala, Tehsil Talwandi Sabo, District Bathinda.

Second Party (Lessee)

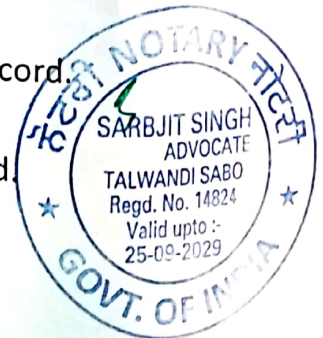
Whereas land measuring 24 kanal 00 marla i.e. 480/2599 share of 129 kanal 19 marlas khewat no. 11, khatauni no. 12, no. khasra 31//23 (8-0) 24 (7-0) 32//3 (8-0) 4 (6-9) 7 (6-12) 8 (8-0) 9 (8-0) 12 (8-0) 13 (8-0) 14 (6-6) 17 (5-8) 18 (6-18) 20 (6-18) 21/1 (4-0) 22/1 (4-0) 23/1/1 (3-10) 23/2/1 (0-10) 24/1 (2-4) 33//16/2 (6-18)

17/1 (2-16) 24/1 (1-12) 25/1 (4-0) land situated at Raya, Tehsil Talwandi Sabo, District Bathinda as per Jamabandi for the year 2014-2015. However, first party is owner in possession of above said land. Now first party needs money for domestic use. Hence, First party lesser with their all senses lease out the above mentioned land 24 kanal 00 marla with above mentioned no. khasra to second party for 30 years on rent Rs. 1,00,000/- per year. Remaining conditions mentioned blow:-

Now, above said land measuring 60/2747 share i.e. 137 kanal 07 marlas i.e. 03 kanal 00 marla, khewat no. 198, khatauni no. 385 to 388 above mentioned no. khasra as per Jamabandi for the year 2021-22 given on lease for 25 years (30-08-2023 to 29-08-2048) to Gurjeewan Singh s/o Amrjit Singh s/o Jagroop Singh r/o Gatwali Tehsil Talwandi Sabo, District Bathinda for Rs. 34,000/- (Thirty Four Thousand Only) for making Petrol Pump. Conditions of the agreement are mentioned below:-

Attested to be True Translation
from : Punjabi To : English

- 1) That second party can set up School on above said land, make build building for school. First Party will use this land for school purpose.
- 2) That second party will pay the rent to first party and receive receipt from first party.
- 3) That will be increased 5% rent per year.
- 4) That first party (lesser) possession has been delivered to the second party (lessee).
- 5) That after completing the period of lease deed, party no. 2 will return their luggage. Party no. 1 has no objection for it.
- 6) That the second party will be responsible for paying electricity and water bills. That the first party will receive advance amount and give receipt to the second party.
- 7) That the time period of lease for 30 years.
- 8) That the lease deed mutation will be registered in revenue record.
- 9) That the both parties will bound with conditions of lease deed.



Hence, we have written the deed with our sense and to be used on time. Dated
18-06-2016

First Party

Sd/-
Iqbal Singh
Mob: 94649-79375
Adhar No: 6086 3626 6224

Sd/-
Amritpal Singh
Mob: 94654-21283
Adhar No. 6729 6316 2492

Sd/-
Ashok Kumar
Mob: 94164-04311
Adhar No. 2313 4256 7826

Present

Sd/-

Satgur Public School, Welfare Society
Through Member Ajaib Singh
Mob: 98138-19652
Adhar No. 2575 7259 4857



Witness:
Sd/-
Harbans Singh Namberdar
r/o Kalalwala
Mob: 97797-70905
Adhar No. 624 6767 8587

Witness:
Sd/-
Harchet Singh s/o Karnail Singh
r/o Kalalwala
Mob: 94655-69426
Adhar No. 7238 5337 0178

Attested to be a true translation
from: Punjabi To: English

TESTED
SARBJIT SINGH
Advocate & Notary
TALWANDI SABO

23 APR 2025

Sd/- Document writer
Vinod Kumar Goyal
Advocate,
Court Complex, Talwandi Sabo



Deed Endorsement

Token No. 20180000075868

Deed Type:- Pattanama/ Leased Value: Rs. 0/-
 Stamp Duty Rs. 9000/- Registration Fee:- Rs. 3000/-
 Mutation Fees: Rs. 600, Pasting Fee (Punjabi):- Rs. 100 Consideration amount- Rs: 0/-
 PLRS Facilitation Charges Rs. 500

Photo

Sh. Iqbal Singh s/o Harnek Singh has presented this document for Registration in this office.

Today Dated :-20-Jun-2018 Day-Wednesday, Time :- 14:25:50 PM

Sd/-

Sh. Iqbal Singh

Sd/-

Sub Registrar/Joint Sub Registrar

Iqbal Singh
(Individual)

The contents of the document were read out to Sh. Iqbal Singh s/o Harnek Singh, who having heard, admitted the same to be correct. An amount of Rs. — on account of Pattanama/Leased has been received in front of me and the balance amount has already been received through Cash/Cheque/Demand Draft/RTGS.

Both the parties have been identified by 1. Harbans Singh (Identifier) 2. Harchet Singh. I know the first witness, who knows the 2nd witness and/or the executant has put in his/her self identification by below mentioned documents.

Party Name	Document Type	Document Number	Income Tax PAN CARD
Iqbal Singh			

Hence, document be executed.

Dated 20-Jun-2018

Sd/-

Sub Registrar/Joint Sub Registrar

Witness

1. Sd/- Harbans Singh Namberdar

Party No. 1

Sd/-

Iqbal Singh, Amritpal Singh

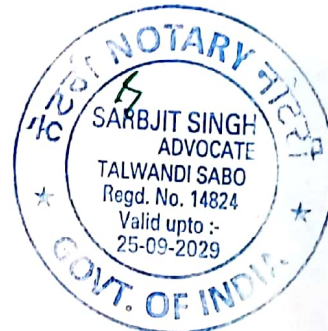
Witness

2. Sd/-Harchet Singh

Party No. 2

Sd/-

Ajaib Singh



Abovementioned thumb impression and signed before me.
Dated 20-Jun-2018

Sd/-

Sub Registrar/Joint Sub Registrar

Photo

Deed No. 2018-19/75/1293

Book No. 1

Volume No. —

Page No. —

The Registered document has been pasted in register.

Attested to be True Translation
 From: Punjabi To: English
ATTESTED
SARBJIT SINGH
 Advocate & Notary
 TALWANDI SABO

23 APR 2025

Sd/-

(Ranvir Singh)

Sub Registrar/Joint Sub Registrar
SRO – Talwandi Sabo

